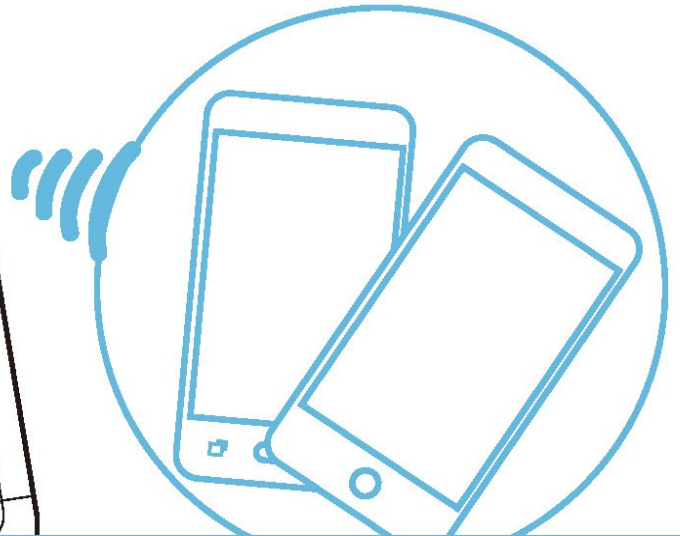
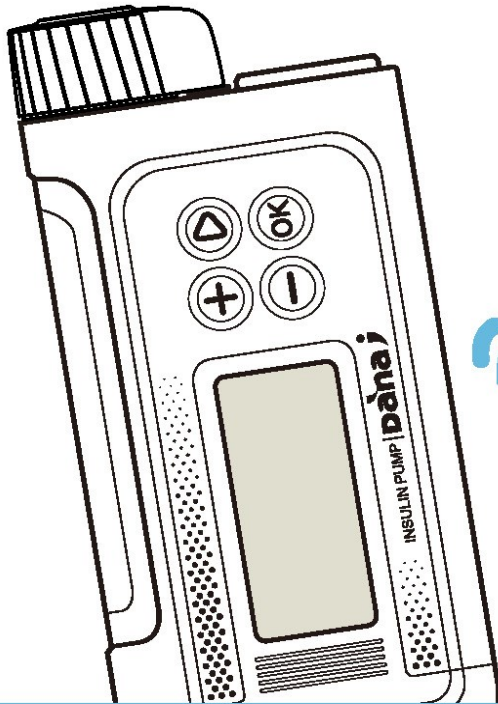


Dana- 

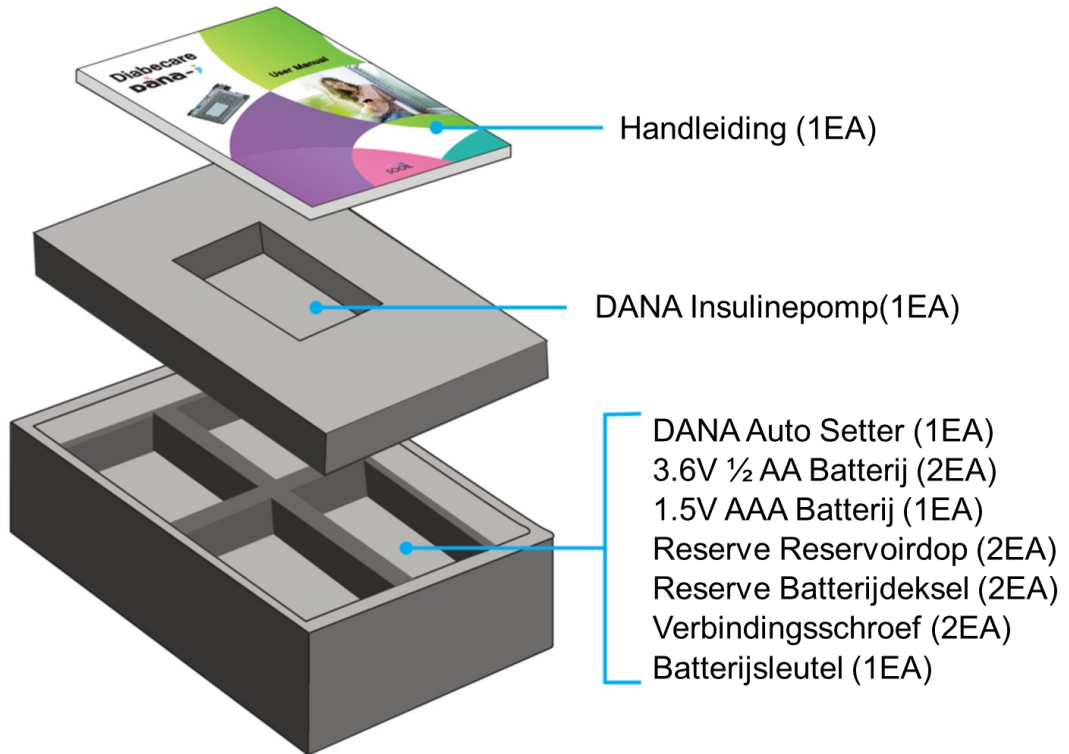
Snel gids



Inhoudsopgave

Open de pomp kit	2
Uw pomp leren kennen	3
Batterij plaatsen en pomp inschakelen	4
Beginnen met het gebruik van de pomp	5
Startschermpomp	6
Een insulinereservoir laden	7
Structuur van het Pomp Menu	10
Basale afgiftehoeveelheden instellen	11
De DANA pomp instellen en personaliseren	12
DANA pomp instellen – Gebruikersopties menu	13
DANA pomp instellen – KHI en CF personaliseren	14
Snelle Bolus – een bolus leveren zonder correctie	15
Een bolus leveren met een correctie	16
Tijdelijke afgiftesnelheid starten en stoppen	17
Vliegen met een insulinepomp	18

Open de pomp kit



Opmerking

- Mocht de verpakking beschadigd zijn, neem dan contact op met uw leverancier.
- Additionele accessoires kunnen los worden aangeschaft.

Uw pomp leren kennen

Reservoir Plaatsen

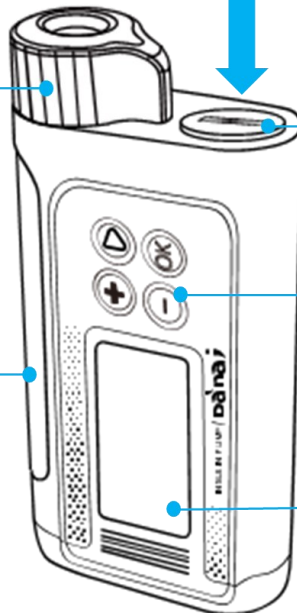
Batterij Plaatsen

Reservoirdop

Het reservoir met Verbindingschroef is geplaatst. Draai de dop met de klok mee openen.

Reservoirvenster

Het reservoirvolume kan visueel worden geverifieerd.



Batterijdeksel

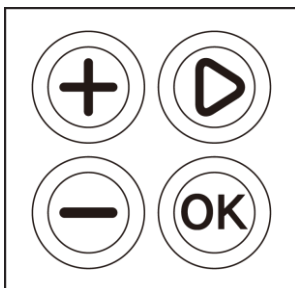
De batterij is geplaatst. Draai de dop met de klok mee openen.

Besturingspaneel

Bevat de vier knoppen die worden gebruikt om door de menu's te navigeren en instellingen aan te passen.

LCD-scherm

Geeft de pompstatus, systeemfuncties en systeemmelding weer.



Druk om waarden te verhogen



Druk om waarden te verlagen / terug naar het voorgand scherm



Druk voor volgende menu optie



Druk om te selecteren of te bevestigen

Opmerking

Zie ook Diabecare DANA-i gebruikershandleiding , hoofdstuk 2.1

Batterij plaatsen en pomp inschakelen

Stap 1. Regel AAA batteries voor de pomp

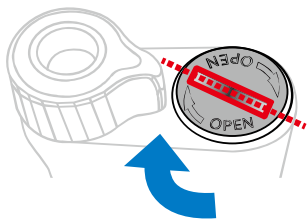
1.5V AAA Energizer® of Duracell® Alkaline batterijen worden aanbevolen. Gebruik geen lithium batterijen. De batterij level indicator werkt mogelijk niet nauwkeurig.

Stap 2. Plaats de batterij in de pomp

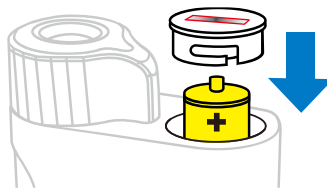
Gebruik een muntstuk om de batterijdop gemakkelijk te kunnen draaien, en draai de dop 45 graden rechtsom. Plaats de alkaline AAA-batterij (+) bovenaan en (-) onderaan (in de pomp).

Stap 3. Plaats de batterijdop terug.

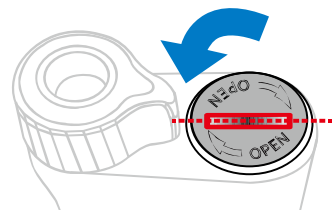
Plaats de batterijdop terug in lijn met de bevestigingsnokken en draai 45 graden tegen de klok in om vast te zetten en te vergrendelen. Voltooid wanneer de groef van de batterijdop recht is uitgelijnd met de dop van het reservoir.



Open de batterij dop



Plaats de batterij



Sluit de batterij dop

Opmerking

- Zie ook Diabecare DANA-i gebruikershandleiding, Hoofdstuk 2.2
- Draai de batterij dop niet te vast, dit kan beschadiging veroorzaken aan de pomp of de dop.
- Sluit de batterij dop om te voorkomen dat water/vervuiling in de pomp kan treden.

Beginnen met het gebruik van de pomp

Na het plaatsen van de batterijen, zal het volgende startscherm verschijnen,



Mogelijk verschijnt het scherm voor tijd en datum, afhankelijk van de productiedatum.

Compensaties van UTC en lokale tijd

Algemene tijd in uw regio en weergegeven tijd aan je smartphone

•	TIJDSZONE: 00
•	UTC TIJD
	01/01/2019 00:00
•	LOKALE TIJD
	01/01/2019 00:00

Universele tijd gecoördineerd (UTC) is de primaire tijdstandaard waardoor de wereld reguleert klok en tijd.

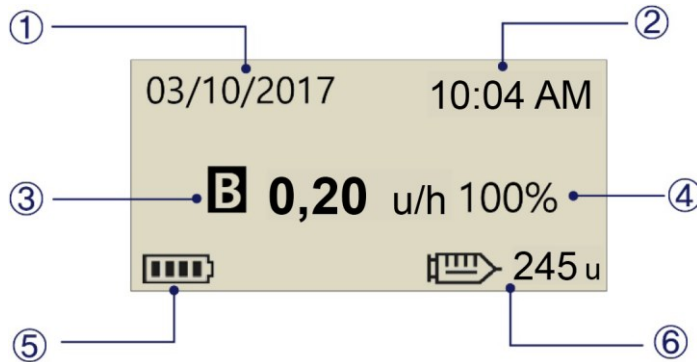
Stel alleen de **LOKALE TIJD in**. The **UTC TIJDSZONE** is voor ingesteld door de fabrikant.

Opmerking

- Zie ook Diabecare DANA-i gebruikershandleiding , hoofdstuk 3.1
- Stel de tijd en datum in voordat u de pomp gaat gebruiken !
- Het instellen van de correcte tijd en datum is noodzakelijk voor een correcte basaal insuline afgifte en om voor het juist functioneren van uw pomp.
- Als u naar een andere TIJDSZONE reist, is een aanpassing in de pomp mogelijk nodig.
- Als de TIJDSZONE afwijkt, neem dan contact op met uw leverancier.
- Tijd en Datum kunnen alleen worden gewijzigd in de Profesionele Modus. Neem contact op met uw leverancier of uw professionele behandelaar.

Startscherm pomp

Deze afbeelding toont de weergave op het startscherm van de DANA-i.



- | | |
|---|---|
| ① Datum (MM-DD-JJJJ) | ② Huidige tijd |
| ③ Huidige basale afgiftesnelheid in eenheden per uur. De knipperende B geeft aan dat de basale afgifte actief is | ④ Percentage van basale afgiftehoeveelheid (100% komt overeen met de normale basale afgiftesnelheid zonder actieve tijdelijke snelheid) |
| ⑤ Batterijstatus | ⑥ Resterend insulinevolume |

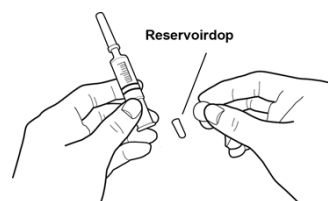
Een insulinereservoir laden

Voorbereiding - de zaken die gereed moeten worden gemaakt voorafgaande aan de start

- Analoge insuline (kamertemperatuur)
- DANA reservoir (3 ml)
- DANA Auto Setter
- Verbindingschroef
- DANA infusieset en alcoholstaafje (indien vereist)
- DANA insulinepomp

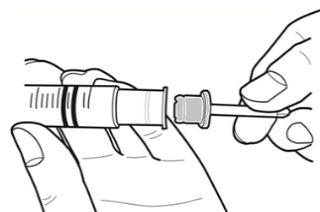
Procedure

1. Verwijder de ronde dop aan het achtereinde van de reservoirplunjer en gooi deze weg. Een kleine, witte reservoirdop moet uit de plunjer worden verwijderd – bewaar deze dop voor later gebruik.



2. Houd de plunjer van het reservoir stevig vast - bevestig de verbindingsschroef, zorg ervoor dat deze stevig past en dat de tandjes zijn uitgelijnd en in elkaar grijpen

3. Duw de verbindingsschroef (en de cilinder van het reservoir) naar boven – klaar om te vullen met insuline. Dit proces zorgt ervoor dat de dubbele O-ring vrij kan bewegen en geen verstopping in de pomp zal veroorzaken.



4. Verwijder de beschermkap van de naald en breng de naald in de injectieflacon met 3 ml insuline (op kamertemperatuur)

5. Gebruik de naaldbeschermkap om de plunjer naar beneden te duwen, zodat de insuline langzaam in het DANA 3ml-reservoir wordt geduwd. Trek het laatste stukje eruit door aan de verbindingsschroef te trekken



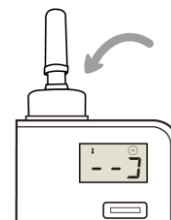
6. Plaats de doorzichtige naaldbeschermkap terug op de naald. Tik voorzichtig met uw vinger op het reservoir om de luchtbellen naar de bovenkant van het reservoir te laten stijgen. En duw de zuiger voorzichtig omhoog om de luchtbellen uit het reservoir te verwijderen



7. Draai en trek om de naald uit het reservoir te verwijderen en gebruik de kleine witte plastic stop die eerder opzij is gezet om de bovenkant van het reservoir af te sluiten.

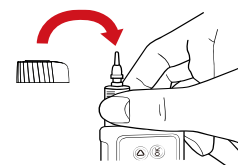
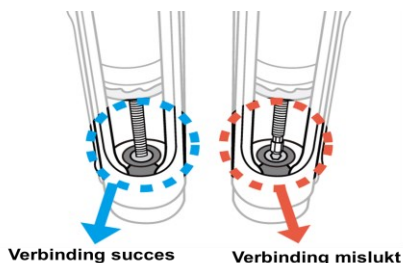


8. Plaats het reservoir in de Auto Setter. (het reservoir steekt uit de bovenkant van de Auto Setter)



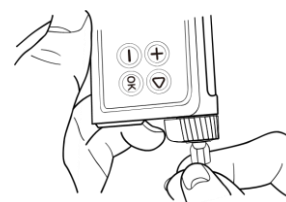
9. Druk op de knop op de Auto Setter om te beginnen met meten. Het reservoir zal afwikkelen en vervolgens het volume tellen.

10. Verwijder het reservoir uit de Auto Setter. (Wees voorzichtig en verplaats de plunjer niet en pas de verbindingsschroef niet aan).



11. Plaats de dop van het reservoir terug op één lijn met de bevestigingsnokken, draai 45 graden tegen de klok in om vast te zetten en te vergrendelen. Als ze goed vergrendeld zijn, zijn de reservoirdop en de batterijdop in een rechte lijn uitgelijnd

12. De pomp geeft automatisch het juiste hervulvolume weer. Druk op OK om op te slaan en naar het menu Hervul-Voorvullen te gaan en de nieuwe slang van de infusieset aan de pomp te bevestigen. Begin het voorvullen...



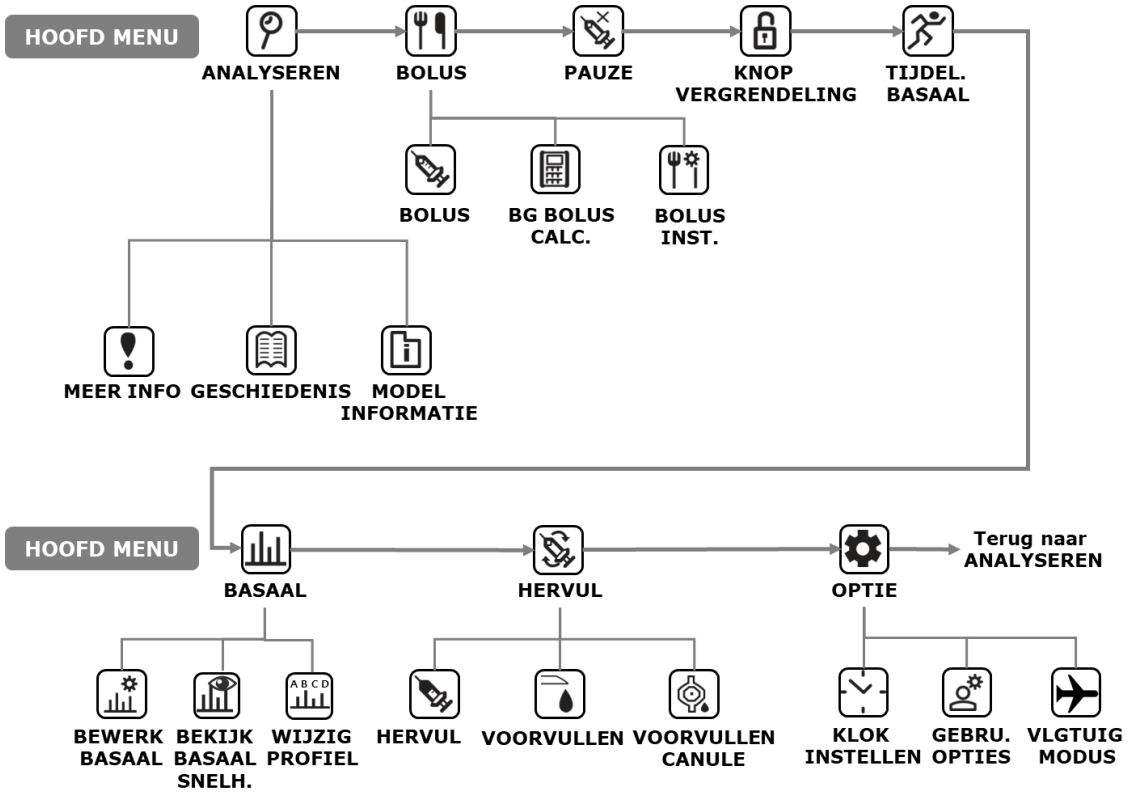
13. Stop of onderbreek het vullen wanneer het slangetje vol insuline zit en er geen luchtbelletjes in het slangetje zichtbaar zijn. Het gebruik van de (-) toets zal het voorvullen pauzeren. (5 cm insulineslang = 1 eenheid insuline)

14. Als u een teflon (plastic) canule gebruikt, selecteert u het menu Canule primen, dit vult de lege naald in de canule nadat deze is ingebracht en nadat de slang is aangesloten.

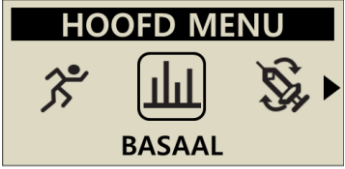


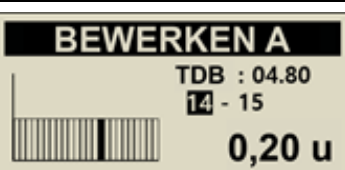
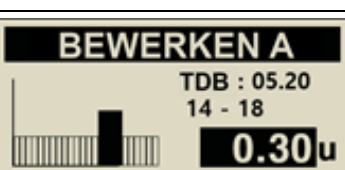




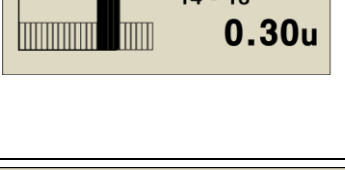

Opmerking

- Zie ook Diabecare DANA-i gebruikershandleiding , hoofdstuk 4
- Als de verbindingsschroef te kort is, grijpt deze niet in de pompmotor en mislukt de insulinetoediening.
- De insulinepomp werkt normaal gesproken als de lengte van het aangepaste reservoir inclusief koppelschroef 82 ± 1 mm (3,2 inch) is.
- Vergrendel de reservoirdop met "klik" of de dop zou niet open kunnen.



Structuur van het Pomp Menu



Basale afgiftehoeveelheden instellen





 <p>HOOFD MENU</p> <p>BASAAL</p>	<p>Selecteer de optie 'BASAAL' in het hoofdmenu</p>
 <p>BASAAL</p> <p>BEWERK BASAAL</p>	<p>Selecteer de optie 'BEWERK BASAAL' in het menu 'BASAAL'</p>
 <p>BEWERK BASAAL</p> <p>BEWERK PROFIEL A</p>	<p>Bevestig het huidige Basaal-profiel.</p>
 <p>BEWERKEN A</p> <p>TDB : 04.80 14 - 15 0,20 u</p>	<p>Pas de begin- en eindtijden aan voor de sectie (periode) die wordt gewijzigd of aangepast. (Opmerking: TDB = Totaal Dagelijks Basaal)</p>
 <p>BEWERKEN A</p> <p>TDB : 05.20 14 - 18 0.30u</p>	<p>Pas daarna de basale afgiftehoeveelheid (eenheden/uur) aan voor de geselecteerde periode.</p>
 <p>INSTEL. OPG.</p> <p>TDD : 05.20 14 - 18 0.30u</p>	<p>Wanneer u de knop indrukt  om op te slaan, wordt het scherm 'INSTELLING OPGESLAGEN' weergegeven. Druk op  om de instelling te voltooien, of druk op  om naar de begintijd van de volgende basale afgiftehoeveelheid te gaan.</p>
 <p>BEWERKEN A</p> <p>PROFIEL A GEWIJZIGD</p>	<p>Selecteer  om de wijzigingen te bevestigen</p>

De DANA pomp instellen en personaliseren

 <p>HOOFD MENU</p> <p>OPTIE</p>	Selecteer 'OPTIE' in het hoofdmenu
 <p>OPTIE</p> <p>GEBRU. OPTIES</p>	Selecteer 'GEBRU. OPTIES' in het menu 'Instellingen'

Binnen het menu 'Gebruikersoptie' zijn er 14 opties die kunnen worden gepersonaliseerd en geconfigureerd. De opties bestaan uit specifieke tot individuele voorkeuren – zoals pompwaarschuwingen als pieptoon of trillingen en klokinstellingen van 12 of 24 uur



Opmerking – het is noodzakelijk om door alle opties te scrollen (zelfs als u geen wijzigingen uitvoert), waarna u eventuele/alle wijzigingen bevestigt door 'Verlaten' te selecteren en uiteindelijk te bevestigen met 'JA' om de geconfigureerde opties op te slaan.

Bij het instellen of wijzigen van een of meer geselecteerde opties kunt u met de toetsen  of  de geselecteerde optie wijzigen. Met de toets  gaat u naar de volgende optie. De toets  bevestigt het verlaten van optie (15).

DANA pomp instellen

– Gebruikersopties menu

Met de knop rechtsboven  navigeert u door dit menu,

met  of  wijzigt u individuele opties. Selecteer Verlaten aan de onderzijde om eventuele/alle wijzigingen op te slaan.


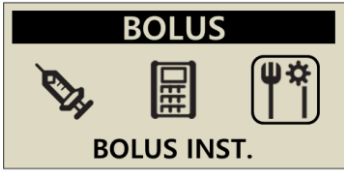

1. **Tijdweergave** 12 of 24 uursklok
2. **Knpscrollen** Aan of Uit – hiermee kan de knop worden ingedrukt en vastgehouden om niveaus te wijzigen of om Koolhydraten te selecteren – snel scrollen.
3. **Pieptoon** Aan of Uit – voor het schakelen van individuele toetsgeluiden
4. **Alarm** Geluid, Trillingen of Beide
5. **LCD Aan** De tijd dat het LCD-display actief blijft voordat het naar slaapmodus gaat
6. **Achtergrondverlichting aan** De tijd dat de achtergrond van het LCD-scherm verlicht blijft (tussen toetsbedieningen in)
7. **Taal** Standaard taalopties voor bediening en menu's van de pomp
8. **Glucose eenheid** mmol/l of mg/dl – meestal standaardinstelling afhankelijk van het land van oorsprong
9. **Uitzetten** Tijdsinstelling voordat pompalarmen worden geactiveerd vanwege geen toetsen ingedrukt. Als het alarm niet wordt bevestigd, wordt basaal gepauzeerd
10. **Reservoir laag** Gepersonaliseerd laag volumenniveau voor een alarm, 10, 20 30 eenheden in stappen van 10 eenheden
11. **Wachtwoord** Hiermee kan het wachtwoord voor het ontgrendelen van de pomp worden gewijzigd
12. **Canule volume** Activeert het vooraf ingestelde volume voor het vullen van de canule als preset (max 0,9 eenheden)
13. **Aanpassen reservoir** Wijzig het insulinevolume binnen het pompreservoir.
14. **Ideale bloedglucosespiegel** Ideale/doelwaarde voor de bloedsuikerspiegel afkomstig van de 'Boluscalculator'.
15. **Verlaten** Gebruik om eventuele/alle uitgevoerde wijzigingen op te slaan

DANA pomp instellen

– KHI en CF personaliseren

KHI = Verhouding Koolhydraten/Insuline

CF = **C**orrectie **F**actor


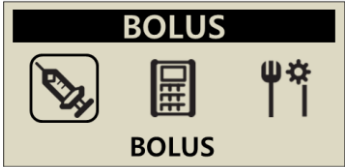
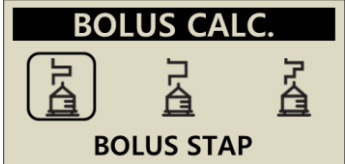


 <p>HOOFD MENU</p> <p>BOLUS</p>	<p>Selecteer de optie 'BOLUS' in het hoofdmenu</p>
 <p>BOLUS</p> <p>BOLUS INST.</p>	<p>Selecteer de optie 'BOLUS INST' in het menu 'Optie bolustoediening'</p>
 <p>BOLUS INST.</p> <p>9. VERLATEN</p> <p>▶ 1. KHI/CF INST.</p> <p>2. TWEE STAP VERL:AAN</p>	<p>Selecteer de eerste optie = 'KHI/CF INST' in het menu Instellingen.</p> <p>Stel gepersonaliseerde waarden voor de verhoudingen CF en KHI in voor elk gespecificeerd tijdstip op de dag.</p>

Een zorgverlener en/of insulinepomp-trainer zal enkele aanvullende instellingen verrichten in de DANA met de 'Profesionele Modus'. Deze omvatten dagelijkse, uurlijkse en bolustoedieningsmaxima, basale en bolustoedieningsverhogingen, verlagingsverhouding (duur van actieve insuline) en doel- of ideale bloedglucosespiegelwaarde.




Snelle Bolus

– een bolus leveren zonder correctie

(deze bolus negeert eventuele resterende actieve insuline)

 <p>HOOFD MENU</p> <p>BOLUS</p>	<p>Selecteer 'BOLUS' in het hoofdmenu</p>
 <p>BOLUS</p> <p>BOLUS</p>	<p>Selecteer 'BOLUS' om een standaard voedsel-bolus te leveren inclusief een correctiedosis en zonder het verlagen van de dosis actieve insuline.</p>
 <p>BOLUS CALC.</p> <p>BOLUS STAP</p>	<p>Indien ingeschakeld bij de gebruikersopties (verlengde bolus) biedt de pomp een reeks van bolus typen.</p> <ol style="list-style-type: none">1. 'BOLUS STAP' is een standaard bolus.2. 'VERLENGD' zorgt voor aflevering van de bolus gedurende een langere periode.3. 'TWEE STAPS' is een combinatie van beide hierboven genoemde bolus typen.
 <p>BOLUS AFGEVEN?</p> <p>- :NEE OK :JA</p>	<p>Selecteer  om de aflevering te starten.</p>


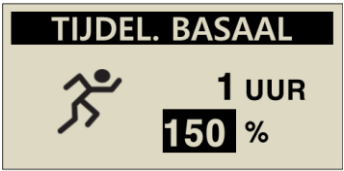


Een bolus leveren met een correctie

<p>HOOFD MENU</p>  <p>BOLUS</p>	<p>Selecteer de optie 'BOLUS' in het hoofdmenu.</p>										
<p>BOLUS</p>  <p>BG BOLUS CALC.</p>	<p>Selecteer de optie 'BG BOLUS CALC.' in het menu 'BOLUS'.</p>										
<p>BG BOLUS CALC.</p> <table border="1" data-bbox="130 748 463 1033"> <tr> <td>BG</td> <td>220 mg/dL ▲</td> </tr> <tr> <td>KOOLH</td> <td>80 g</td> </tr> <tr> <td>IDEALE</td> <td>100 mg/dL</td> </tr> <tr> <td>KHI</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>CF</td> <td>50 ▼</td> </tr> </table>	BG	220 mg/dL ▲	KOOLH	80 g	IDEALE	100 mg/dL	KHI	25	CF	50 ▼	<p>Voer de actuele bloedglucosespiegel en het koolhydraatgewicht van de maaltijd in grammen in.</p> <p>In het volgende scherm worden de voorgeprogrammeerde ideale bloedglucosespiegel, verhouding koolhydraten/insuline en de correctiefactor weergegeven.</p> <p>Elk van deze parameters kan worden gewijzigd of geselecteerd (OK) om de instellingen te bevestigen.</p> <p>De pomp berekent de voorgestelde bolus. (G + C - A) Dit kan naar boven of naar beneden worden bijgesteld indien vereist.</p>
BG	220 mg/dL ▲										
KOOLH	80 g										
IDEALE	100 mg/dL										
KHI	25										
CF	50 ▼										
<p>BOLUS AFGEVEN?</p> <p>☐ :NEE OK :JA</p>	<p>Selecteer  om de aflevering te starten.</p>										

DANA insulinepompen zijn ingesteld voor weergave van de bloedsuikerspiegel in mmol/l of in mg/dl – afhankelijk van de regio waar het apparaat is verkocht; in sommige regio's kan deze optie worden gewijzigd via het menu 'Gebruikersopties'

Tijdelijke afgiftesnelheid starten en stoppen

Een tijdelijke afgiftesnelheid starten

	<p>Selecteer 'TIJDEL. BASAAL' in het hoofdmenu.</p>
	<p>Selecteer de duur van de bedoelde tijdelijke afgiftesnelheid en het percentage van de standaard basale afgiftesnelheid.</p> <p>Opm.) 150% betekent een verhoging van 50% van de standaard afgiftehoeveelheid. 80% betekent een verlaging van 20% van de standaard afgiftehoeveelheid.</p>
	<p>Selecteer  voor het starten van de TIJDELIJKE AFGIFTEHOEVEELHEID</p>

Een tijdelijke afgiftesnelheid stoppen

	<p>Selecteer 'TIJDEL. BASAAL' in het hoofdmenu.</p>
	<p>Het scherm TIJDELIJKE STATUS wordt weergegeven; druk op  om de TIJDELIJKE AFGIFTESNELHEID te STOPPEN.</p>
	<p>Bevestig het TIJDELIJKE STOPPEN AFGIFTEHOEVEELHEID met .</p>


Vliegen met een insulinepomp




1. Hervul de pomp voorafgaand aan de vlucht.
 - a - Zorg ervoor dat er geen lucht in het reservoir aanwezig is.
 - b - Vul slechts voldoende insuline voor 1 tot 2 dagen (bij voorkeur slechts ongeveer 1 ml).
2. Voor het opstijgen – koppel de pomp af gedurende een half uur of totdat de kruishoogte is bereikt.
3. Voor het dalen – koppel de pomp af en vul de slangen na de landing en vóór het opnieuw aansluiten.
4. Draag altijd voldoende gebruiksmiddelen en reserve-insuline met u mee.
5. Mocht er zich in de lucht een noodsituatie voordoen en als de zuurstofmaskers worden geactiveerd: koppel de pomp af. Sluit weer aan na het verlaten van het vliegtuig of wanneer de normale cabinedruk weer is bereikt.
6. Draag een medisch certificaat bij u waar het gebruik van een insulinepomp voor u in wordt voorgeschreven.
7. Controleer uw bloedsuikerspiegel regelmatig, met name op langeafstandsvluchten.
8. Draag op elke vlucht middelen (geen vloeistoffen) bij u ter behandeling van hypoglykemie in toegankelijke handbagage.
9. Zorg voor een uitgebreide reisverzekering met dekking voor diabetes en het dragen van een insulinepomp; zorg ervoor dat deze wordt genoemd op de polis.
10. Wijzig de pomptijd naar de tijdzone van de bestemming als u op kruishoogte vliegt. Bij meerdere langeafstandsvluchten na elkaar moet u dit op elke vlucht uitvoeren.
11. Neem ten minste één reserve-glucosemeter, batterijen en teststrips mee. Stel de tijd op de glucosemeter in op dezelfde tijd als die van de pomp.
12. Informeer vóór vertrek naar mogelijkheden om op elke bestemming verbruiksmiddelen te verkrijgen. Zorg er indien van toepassing voor dat er iemand thuis op de hoogte is van welke verbruiksmiddelen en medicatie u exact nodig hebt. Tref voorbereidingen zodat het thuisfront eventueel extra verbruiksmiddelen kan verzenden.

Distributeur
Zkope HealthCare
Parijsboulevard 285
6135 LJ Sittard, Nederland



 **SOOIL Development Co., Ltd.**
62, Yonggu-daero 2325beon-gil,
Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do,
16922, Republic of Korea

 **MT Promedt Consulting GmbH**
Ernst-Heckel-Straße 7, 66386 St.
Ingbert, Germany

Diabecare **Dána-i**

IUQ-130-NL (rev.4_240125)

SOOIL DEVELOPMENT CO., LTD